

מפתח תשובות נכונות

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שאלה
(3)	(4)	(2)	(3)	(3)	(3)	(1)	(2)	(1)	(2)	תשובה

20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	שאלה
(2)	(4)	(4)	(3)	(3)	(4)	(2)	(2)	(1)	(3)	תשובה

27	26	25	24	23	22	21	שאלה
(3)	(3)	(1)	(2)	(3)	(2)	(3)	תשובה

השלמת משפטים (שאלות 1-11)

1. Bulgaria's wine is produced mainly from grapes grown in the eastern part of the country.

- (1) evenly - באופן שווה ; ללא משוא פנים
 (2) **mainly - בעיקר**
 (3) finally - בסופו של דבר
 (4) deeply - עמוקות מאוד

תרגום: היין הבולגרי מיוצר בעיקר מענבים שגודלו בחלק המזרחי של המדינה.

תשובה (2).

2. When cut and polished, titania is more brilliant than diamond, though not quite as hard.

- (1) though - למרות
 (2) since - מאז ; מכיוון
 (3) until - עד ; עד ש-
 (4) unless - אלא אם כן

תרגום: כאשר חותכים ומלטשים אותו, טיטניום יותר מבריק מיהלומים, אם כי שהוא לא בדיוק חזק (כמוהם).

תשובה (1).

3. It is believed that the earliest human inhabitants of Indonesia came from India and Myanmar.

- (1) purchases - רכשו
 (2) **inhabitants - תושבים**
 (3) agencies - סוכנויות
 (4) considerations - שיקולים

תרגום: מאמינים כי בני האדם הראשונים שהתגוררו באינדונזיה באו מהודו ומיאנמר (בורמה).

תשובה (2).

4. The best way to fully **appreciate** Utah's breathtaking scenery is to visit the national parks there.

- (1) appreciate - להעריך; להוקיר
(2) enforce - לאכוף; לחזק
(3) certify - להסמיק; לאשר
(4) provoke - להרגיז; לעורר; להסית

תרגום: הדרך הטובה ביותר להעריך את הנוף עוצר הנשימה של יוטה היא לבקר בפארקים הלאומיים שם.

תשובה (1).

5. The Prime Minister has given every **indication** that he plans to seek re-election in two years.

- (1) significance - משמעות; חשיבות
(2) occurrence - התרחשות; מאורע
(3) indication - סימן
(4) persuasion - שכנוע

תרגום: ראש הממשלה נתן כל סימן אפשרי שהוא מתכנן לדרוש בחירות חדשות בתוך שנתיים.

תשובה (3).

6. In a famous speech given in 1946, Stalin declared that capitalism and communism were opposing principles that could not .

- (1) insert - להכניס; לשבץ
(2) detach - לנתק; להפריד
(3) coexist - לחיות יחד; להתקיים יחד
(4) exhale - לנשוף; להתנדף

תרגום: בנאום מפורסם אשר ניתן ב-1946, סטאלין הצהיר שקפיטליזם וקומוניזם הם עקרונות העומדים בניגוד זה לזה שאינם יכולים להתקיים יחדיו.

תשובה (3).

7. In the last thirty years, we have discovered more about how children learn than we did in the **preceding** two thousand.

- (1) exhausting - מתיש; מעייף
(2) impressive - מרשים
(3) preceding - קודם
(4) progressive - מתקדם; מודרני

תרגום: ב-30 השנים האחרונות, גילינו יותר על כיצד ילדים לומדים מאשר במהלך שתי המאות הקודמות.

תשובה (3).

8. Many patients find acupuncture **preferable** to other methods of treatment because it rarely causes unpleasant side effects.

- (1) essential - חיוני ; יסודי
(2) **preferable** - רצוי יותר
(3) variable - משתנה ; הפכפך
(4) controversial - שנוי במחלוקת

תרגום: הרבה מטופלים מוצאים את האקופונקטורה **עדיפה** על שיטות אחרות של טיפול מכיוון שלעיתים נדירות היא גורמת לתופעות לוואי לא נעימות.

תשובה (2).

9. A person's **intention** to learn foreign languages decreases significantly with age.

- (1) intention - כוונה ; מטרה ; תכלית
(2) convenience - נוחות
(3) assignment - משימה ; מטלה
(4) **capacity** - תכולה ; קיבולת

תרגום: **יכולתו** של אדם ללמוד שפות זרות פוחתת בצורה משמעותית עם הגיל.

תשובה (4).

- decreases - להפחית ; לצמצם
significantly - באופן משמעותי

10. The poet Rainer Maria Rilke so **loathed** the city of Prague, where he was born, that he left it as soon as he could.

- (1) stunned - מודהם ; מזועזע
(2) carved - לגלף ; לפסל
(3) **loathed** - **להעב** ; לשנוא
(4) mourned - להתאבל

תרגום: המשורר ריינר מריה רילקה כל כך **תיעב** את העיר פראג, שם הוא נולד, עד שהוא עזב אותה מוקדם ככל שיש.

תשובה (3).

11. Environmentalists **condemned** the construction of a major new highway but were unable to bring the project to a halt.

- (1) deleted - למחוק ; לבטל
(2) maintained - לתחזק ; לפרנס
(3) **condemned** - **לגנות** ; **נידון למוות**
(4) promoted - מקודם ; מועלה בדרגה

תרגום: שוחרי איכות הסביבה **גינו** את הבנייה של הכביש החדש אולם לא היו מסוגלים לעצור את הפרויקט.

תשובה (3).

- halt - לעצור ; להפסיק ; לשים קץ

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 12-17)

12. In art, and especially in theatre, the sadness of life is often viewed with a comic eye.

תרגום: באומנות, ובמיוחד בתאטרון, עצבות החיים מוצגת בדרך קומית.

תשובה (1): עצבות החיים מוצגת לעיתים קרובות באומנות באופן קומי, במיוחד בתיאטרון. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2): למרות שלחיים יש רגעים קומיים, אומנות ותיאטרון בדרך כלל מראים את העצבות שבהם.

תשובה זו אינה נכונה, במשפט המקורי לא מצוין כי יש בחיים רגעים קומיים.

תשובה (3): באומנות, ואפילו יותר בתיאטרון, נקודת ההשקפה הקומית על החיים פופולארית יותר מאשר זו (נקודת המבט) העצובה.

תשובה זו אינה נכונה, אין כל התייחסות במשפט המקורי לגבי מה פופולארי יותר.

תשובה (4): באומנות ובתיאטרון, מוצגות נקודות המבט הקומית והעצובה כאחד.

תשובה (1).

13. Magnesium ranks as the third most abundant metal in the earth's crust.

תרגום: מגנזיום מדורג כמתכת השלישית מבחינת נפוצות בקרום כדור הארץ.

תשובה (1): מגנזיום נמצא בשפע בקרום כדור הארץ, כמו גם מתכות רבות אחרות.

תשובה זו אינה נכונה, שכן המשפט המקורי אינו מציין שגם מתכות רבות אחרות נמצאות בשפע.

תשובה (2): רק שתי מתכות נמצאות בכמויות גדולות יותר בקרום כדור הארץ ממגנזיום. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): שלוש צורות של המתכת מגנזיום נמצאות בשכיחות גבוהה בקרום כדור הארץ.

תשובה זו אינה נכונה, שכן לא מדברים על צורות שונות של המתכת מגנזיום במשפט המקורי.

תשובה (4): שליש מהאספקה העולמית של מגנזיום נמצאת בקרום כדור הארץ.

תשובה זו אינה נכונה, שכן המשפט המקורי אינו מתייחס לשיעור האספקה העולמית הנמצא בקרום כדור הארץ כי אם לשכיחותה של המתכת.

תשובה (2).

abundant - עשיר; שופע

earth's crust - קרום כדור הארץ

14. Attracting tourists is secondary to the park's primary goal, which is to rehabilitate injured animals and, when possible, to return members of endangered species to the wild.

תרגום: משיכת תיירים היא מטרה משנית למטרה העיקרית של הפארק, שהיא שיקום בעלי חיים פצועים וכאשר זה אפשרי, השבה של חברים ממינים הנמצאים בסכנת הכחדה לטבע.

תשובה (1): המטרות הכי חשובות של הפארק הן השבה של מינים הנמצאים בסכנת הכחדה לטבע ומשיכת תיירים. מטרה משנית היא הצלה של חיות פצועות כאשר זה אפשרי.

על פי המשפט המקורי, המטרה המשנית היא משיכת תיירים ולא הצלת בעלי חיים פצועים.

תשובה (2): עזרה לחיות פצועות והשבה של חברים במינים הנמצאים בסכנת הכחדה לטבע, כאשר זה אפשרי הן שתי המטרות העיקריות של הפארק. משיכת תירים אינה נחשבת למטרה כה חשובה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): כאשר זה אפשרי, הפארק עושה מאמץ לערב את התיירים בשיקום החיות הפצועות ובהשבת חברים במינים הנמצאים בסכנת הכחדה לטבע.

תשובה זו אינה נכונה, הפארק אינו עושה כל מאמץ לערב את התיירים במטרות אלו.

תשובה (4): בעבר, הפרק ניסה לעזור לחיות פצועות ולהשיב חברים ממינים הנמצאים בסכנת הכחדה לטבע אולם הוא אינו יכול להמשיך לעשות זאת בגלל העלייה במספר התיירים המגיעים לפארק.

תשובה זו אינה נכונה, שכן אין כל התייחסות למשפט לגבי מה נעשה בעבר לעומת מה נעשה כיום וכן אין כל בסיס להצהרה כי בשל העלייה במספר התיירים הפארק אינו יכול להמשיך ולעשות זאת.

תשובה (2).

endangered - בסכנת הכחדה

-
15. Peter Mark Roget, best known for writing the first thesaurus, was amazingly versatile: a brilliant physician, he also invented a calculating machine and wrote a great deal about the scientific problems of his day.

תרגום: פטר מארק רוג'ט, הידוע כמי ש כתב את מילון המילים הנרדפות הראשון (תזאורוס), היה מגוון בצורה יוצאת דופן: רופא מבריק אשר המציא גם את מכונת החישוב וכתב רבות על הבעיות המדעיות של זמנו.

תשובה (1): ספרים רבים נכתבו על פטר מארק רוג'ט, רופא מפורסם אשר המצאותיו המגוונות כללו את מכונת החישוב והתזאורוס.

איננו יודעים כי נכתבו ספרים רבים על רוג'ט ולפיכך תשובה זו אינה נכונה.

תשובה (2): רוב האנשים אינם יודעים כי רוג'ט, המפורסם בעיקר בשל כתיבת התזאורוס כמו גם יצירות מדעיות רבות, היה גם רופא וממציא.

תשובה זו אינה נכונה, לא נאמר כי אנשים אינם יודעים שרוג'ט היה רופא אלא שהוא מפורסם בעיקר בשל היותו כותב התזאורוס הראשון.

תשובה (3): באופן מדהים, פטר מארק רוג'ט היה יותר מפורסם במהלך חייו בשל עבודתו הרפואית והמדעית מאשר התזאורוס שלו.

תשובה זו אינה נכונה, שכן על פי המשפט המקורי רוג'ט היה מפורסם בעיקר בשל התזאורוס.

תשובה (4): מפורסם בעיקר כעורך התזאורוס הראשון, פטר מארק רוג'ט היה אדם בעל כשרונות רבים אשר לא רק כתב רבות על נושאים מדעיים אלא גם היה ממציא ורופא מוכשר. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

16. Few modern operas or symphonies are successful commercially, although there is no apparent reason why this should be so.

תרגום : מעטות האופרות או הסימפוניות המודרניות המהוות הצלחה מבחינה מסחרית, על אף שאין כל סיבה נראית מדוע זה צריך להיות כך.

תשובה (1) : אין כל סיבה מדוע חלק מהאופרות המודרניות והסימפוניות היו הצלחה מסחרית בעוד אחרות נכשלו.

תשובה זו אינה נכונה, על פי המשפט אין דבר המבדיל בין האופרות המוצלחות לבין אלו שנכשלו, בעוד שהמשפט המקורי מצהיר כי למרות שאין לכלל כל סיבה רק מעט מהאופרות והסימפוניות המודרניות מהוות הצלחה כלכלית.

תשובה (2) : מסיבות ברורות, אופרות וסימפוניות מודרניות מועטות הן הצלחה מסחרית.

איננו יודעים מה הסיבה לכך שרק מעט מהאופרות והסימפוניות המודרניות הן מוצלחות.

תשובה (3) : זה אינו ברור מדוע רוב האופרות והסימפוניות המודרניות אינן הופכות להצלחה מסחרית. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4) : זה לא הגיוני לצפות שיותר מאופרות וסימפוניות מודרניות מעטות יצליחו מבחינה כללית.

תשובה זו אינה נכונה שכן אין טענה על פי המשפט המקורי כי אין זה הגיוני לצפות שיותר יצליחו אלא שחוסר ההצלחה אינו ברור.

תשובה (3).

commercially - באופן מסחרי

-
17. The possibility that his work would be disregarded after his death was a matter of great indifference to philosopher Isaiah Berlin.

תרגום : האפשרות שיתעלמו מעבודתו לאחר מותו כלל לא עניינה את הפילוסוף ישעיהו ברלין.

תשובה (1) : האפשרות שעבודתו תיחשב בצורה אחרת אחרי מותו הייתה עניין שהטריד מאוד את ישעיהו ברלין.

תשובה זו אינה נכונה, ישעיהו ברלין לא היה מוטרד כלל מהאפשרות כזו.

תשובה (2) : זה אפשרי כי עבודתו של ישעיהו ברלין תיחשב לפחות חשובה אחרי מותו.

תשובה זו אינה נכונה, איננו יודעים האם קיימת או לא אפשרות כזו.

תשובה (3) : ישעיהו ברלין כלל האם התייחסו לעבודתו לאחר מותו. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4) : ישעיהו ברלין דאג כל הזמן שעבודתו לא תפורש כהלכה אחרי מותו.

על פי המשפט המקורי ישעיהו ברלין לא דאג כלל.

תשובה (3).

disregarded - יתעלמו ; יזלזלו
misinterpreted - תפורש שלא כהלכה

שאלות הבנת הנקרא

קטע I (שאלות 18-22)

18. In line 4, "life" refers to -

תרגום: בשורה 4, "חיים", מתייחסים ל-

ההתייחסות בפסקה היא לשאלה האם אנו מכבים את המכשירים החשמליים לגמרי כאשר איננו משתמשים בהם או משאירים אותם במצב של המתנה (stand by), מצב בו אותם מכשירים אינם דלוקים לגמרי אבל הם מוכנים לחזור מייד ל"חיים", כלומר לפעילות מלאה.

תשובה (4).

19. Chicago and London are mentioned (line 8) to show -

תרגום: שיקגו ולונדון מוזכרות (שורה 8) על מנת להראות כי -

הפסקה השנייה מפרטת את כמות האנרגיה המבוזבזת מדי שנה על השארתם של מכשירים חשמליים במצב של המתנה. הכותב מביא את שתי הערים כדוגמה לערים גדולות מאוד, אשר כמות האנרגיה המבוזבזת יכלה לשמש על מנת להאיר אותם, כלומר על מנת להדגיש כמה גדולה כמות החשמל המבוזבזת באופן זה.

תשובה (4).

20. The main purpose of the third paragraph is to -

תרגום: המטרה המרכזית של הפסקה השלישית הוא ל -

בפסקה השלישית מוצג מחקרה של סאנצ'ז ועמיתיה לגבי מכשירי חשמל ביתיים ותוצאותיו: כ-50% מתצרוכת החשמל הביתית היא על מכשירים חשמליים הנמצאים במצב המתנה; ההוצאה השנתית בארה"ב מדי שנה על אנרגיה מבוזבזת היא כביליון דולר.

תשובה (2).

21. The main purpose of the last paragraph is to -

תרגום: המטרה המרכזית של הפסקה האחרונה הוא ל-

בפסקה האחרונה נאמר לאחר השוואה בין שני מכשירים כי ניתן להפחית בצורה דרמטית את תצרוכת החשמל במצב המתנה וכי יצרני מכשירים חשמליים צריכים לעמוד סטנדרט זה ולפרסם על גבי המוצרים המיוצרים על ידם את התצרוכת במצב המתנה.

תשובה (3).

22. In line 22, "this standard" refers to a standard for -

תרגום: בשורה 22 "סטנדרט זה" מתייחס לסטנדרט עבור -

נבדוק את המשפט הקודם לביטוי. על פי משפט זה סאנצ'ז מאמינה כי ניתן להפחית את תצרוכת החשמל במצב המתנה עבור רוב המוצרים לוואט אחד או פחות. הסטנדרט מתייחס לסטנדרט תצרוכת החשמל הראוי לדעתה של סאנצ'ז.

תשובה (2).

23. The main purpose of the first paragraph is to –

תרגום : הרעיון המרכזי של הפסקה הראשונה הוא ל-

הפסקה מתארת את חייו ופועלו של הומר כגון : כמות הציורים שצייר, פיתוח טכניקות ייחודיות והפיכת הציור בצבעי מים לצורת תיור פופולארית גם בקרב אמנים (ולא רק חובבנים).

תשובה (3).

24. It can be inferred from the first paragraph that Homer did not -

תרגום : ניתן להסיק מהפסקה הראשונה שהומר לא -

מכיוון שנאמר בפסקה (שורה 2) כי למרות שהוא לימד את עצמו לצייר הוא נהפך למומחה בתחומים רבים, ניתן להסיק כי הומר לא למד ציור בשום דרך ממוסדת : בית ספר או התמחות אצל צייר אחר.

תשובה (2).

25. It can be inferred from the second paragraph that most artists of Homer's time -

תרגום : ניתן להסיק מהפסקה השנייה שרוב האמנים בזמנו של הומר -

על פי הפסקה השנייה (שורות 9-10) שיטותיו של הומר היו לא קונבנציונליות. הוא צייר מחוץ לבית/סטודיו הרבה לפני שהדבר נהפך לנוהג. מכאן ניתן להסיק כי רוב האמנים בזמנו ציירו בבית/סטודיו גם כאשר היה מדובר בציורי נוף.

תשובה (1).

26. It can be inferred from the third paragraph that Henry Lee was surprised when -

תרגום : ניתן להסיק מהפסקה השלישית שהנרי לי הופתע כאשר -

מכיוון שנאמר (שורה 17) כי הומר שפך עליו את דלי המים - ככל הנראה מבלי להזהירו - ניתן להסיק כי הנרי לי היה מופתע כאשר הומר שפך עליו את דלי המים.

תשובה (3).

27. The author's stories about The Fog Warning and The Gulf Stream both emphasize the importance of _____ to Homer.

תרגום : סיפוריו של הכותב על "The fog warning" ו" Gulf Stream" מדגישים את החשיבות של _____ להומר.

שני הסיפורים מדגישים את החשיבות שהעניק הומר לתכנון ולפרטים שהרכיבו את יצירותיו. הסיפור הראשון את שפיכת המים על מנת להשיג את האפקט הרצוי בציור והסיפור השני את ההמתנה במשך 15 שנה לצבע הנכון אשר ישתקף באוקיינוס.

תשובה (3).
